



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 March 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австралия, Армения, Бельгия*, Болгария, Буркина-Фасо, Германия, Греция*, Египет*, Индонезия, Испания, Италия, Йемен*, Кипр*, Люксембург*, Мальдивские Острова*, Мексика, Португалия*, Румыния*, Сан-Марино*, Таиланд*, Турция*, Фиджи, Филиппины, Финляндия*, Франция*, Черногория* и Чили: проект резолюции**

43/... Право на труд

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий и ссылаясь на все международные договоры о правах человека, связанные с правом на труд, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

подтверждая также предыдущие резолюции Совета по правам человека по вопросу о праве на труд, самой последней из которых является резолюция 37/16 от 22 марта 2018 года,

ссылаясь на резолюцию 63/199 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2008 года, «Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации», и на резолюции Экономического и Социального Совета 2007/2 от 17 июля 2007 года о роли системы Организации Объединенных Наций в обеспечении полной и производительной занятости и достойной работы для всех и 2008/18 от 24 июля 2008 года о содействии обеспечению полной занятости и достойной работы для всех,

ссылаясь также на Декларацию Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда и механизме ее реализации, которая была принята Международной конференцией труда на ее восемьдесят шестой сессии 18 июня 1998 года, Декларацию о социальной справедливости в целях

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, входящих в состав Группы африканских государств.



справедливой глобализации, принятую Конференцией на ее девяносто седьмой сессии 10 июня 2008 года, и на Глобальный пакт о рабочих местах, принятый Конференцией на ее девяносто восьмой сессии 19 июня 2009 года, и на Декларацию столетия о будущем сферы труда, принятую Конференцией на ее 108-й сессии 21 июня 2019 года,

признавая главную роль, мандат, экспертный потенциал и специализацию Международной организации труда в рамках системы Организации Объединенных Наций в плане содействия обеспечению достойной работы и полной и производительной занятости для всех и ссылаясь на ее инициативы и мероприятия в этом отношении, включая Повестку дня достойной работы, и инициативы, приуроченные к столетию этой Организации,

положительно оценивая работу договорных органов, в частности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, в связи с правом на труд,

положительно оценивая также деятельность учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, в частности Международной организации труда, по поддержке усилий государств по поощрению всеохватного, устойчивого экономического роста, полной и производительной занятости и достойной работы для всех, а также полной реализации права на труд и признавая важный вклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в связи с реализацией права женщин на труд,

подтверждая, что все права человека, гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права, включая право на развитие, носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

особо отмечая, что государствам следует принять обязательство гарантировать, что право на труд будет осуществляться без какой бы то ни было дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и иных убеждений, национального и социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства,

особо отмечая также, что право на труд является не только основной предпосылкой реализации других прав человека, но и неотделимой и неотъемлемой частью человеческого достоинства и имеет существенное значение для удовлетворения человеческих потребностей и ценностей, принципиально важных для обеспечения достойной жизни,

признавая, что полная и производительная занятость и достойная работа для всех являются ключевыми элементами стратегий сокращения масштабов нищеты, которые способствуют достижению согласованных на международном уровне целей развития, в частности Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и что они требуют усилий многих сторон, в том числе правительств, представителей работодателей и трудящихся, частного сектора, национальных правозащитных учреждений, организаций гражданского общества и международных организаций, в частности учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений,

признавая также, что, с одной стороны, развитие автоматизации на основе передовых технологий, включая робототехнику и искусственный интеллект, открывает возможности повышения производительности труда, создания рабочих мест, улучшения обслуживания и повышения благосостояния, а с другой стороны, оно влечет за собой проблемы, которые могут оказывать более широкое воздействие на рабочие места, квалификацию, заработную плату и сам характер работы, которые могут сильно различаться между разными регионами и внутри стран,

признавая далее, что изменение климата создает для некоторых угрозу самому их существованию и уже оказывает отрицательное воздействие на полное и реальное осуществление прав человека, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека, включая право на труд,

признавая, что Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период определила политическую основу и практические руководящие принципы для национальных действий и международной поддержки в целях улучшения положения молодежи, а также недавних международных инициатив, таких как Глобальная инициатива по обеспечению достойных рабочих мест для молодежи, осуществляемая под руководством Международной организации труда, и Молодежная стратегия Организации Объединенных Наций, в которой достойная работа рассматривается в качестве одного из ее приоритетов,

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара по правам человека о взаимосвязи между осуществлением права на труд и осуществлением молодыми людьми всех прав человека¹;

2. *вновь подтверждает* закрепленное в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах право на труд, которое охватывает право каждого человека на получение возможности зарабатывать себе на жизнь трудом, который он или она свободно выбирает или на который он или она свободно соглашается, а также то, что государства должны принимать меры в целях полного осуществления этого права, включая программы профессионально-технического образования и подготовки, пути и методы достижения неуклонного экономического, социального и культурного развития и полной и производительной занятости в условиях, гарантирующих основные политические и экономические свободы человека;

3. *подтверждает также* закрепленное в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах право каждого человека на справедливые и благоприятные условия труда, обеспечивающие, в частности, всем трудящимся как минимум справедливую заработную плату и равное вознаграждение за труд равной ценности без какого бы то ни было различия, причем, в частности, женщинам должны гарантироваться условия труда не хуже тех, которыми пользуются мужчины, с равной платой за равный труд; достойные условия жизни для них самих и их семей; безопасные и здоровые условия труда; одинаковую для всех возможность продвижения по службе на соответствующие более высокие ступени исключительно на основании трудового стажа и компетентности; а также на отдых, досуг и разумное ограничение рабочего времени и оплачиваемый периодический отпуск, равно как и оплату за официальные праздничные дни;

4. *подтверждает далее*, что государства несут главную ответственность за обеспечение полной реализации всех прав человека и обязаны в индивидуальном порядке и на основе международной помощи и сотрудничества, в особенности экономического и технического, принимать в максимальных пределах имеющихся у них ресурсов меры к тому, чтобы постепенно обеспечить полную реализацию права на труд всеми соответствующими средствами, включая, в частности, принятие законодательных мер;

5. *подчеркивает*, что свобода труда, являющаяся частью права на труд, влечет за собой право пользоваться возможностями в профессиональной области на равных условиях, в особенности для тех, в частности женщин и инвалидов, чья свобода часто ущемляется дискриминационными правовыми нормами или принуждением к труду;

6. *подчеркивает также*, что, согласно соответствующим международно-правовым актам, государствам следует запретить принудительный и обязательный труд и наказывать за его использование в любой его форме, а также стремиться предоставлять необходимую поддержку жертвам;

7. *особо отмечает*, что право на труд подразумевает, в частности, право не подвергаться произвольному и несправедливому лишению работы и что государствам, согласно соответствующим обязательствам, касающимся права на труд, следует принять надлежащие меры, обеспечивающие защиту трудящихся от незаконных увольнений;

¹ A/HRC/40/31.

8. *обращает особое внимание* на равное право мужчин и женщин пользоваться всеми правами человека, включая право на труд, и то, что равный доступ к труду имеет важнейшее значение для всестороннего пользования женщинами всеми правами человека, признавая при этом, что женщины во многих случаях подвергаются дискриминации в связи с реализацией ими своих соответствующих прав на равной основе с мужчинами и в несоразмерной степени работают в самых неблагоприятных условиях, включая работу в неформальном секторе экономики, ограниченность или отсутствие правовой защиты, более низкий уровень представленности на руководящих и ответственных должностях, более низкую оплату труда и вынужденную временную и неполную занятость, а также несоразмерное бремя неоплачиваемой работы по уходу и в домашнем хозяйстве и семье, что во многих случаях может представлять собой препятствие для большего участия женщин на рынке труда;

9. *признает*, что был достигнут прогресс, но в то же время выражает глубокую обеспокоенность тем, что многие инвалиды продолжают сталкиваться с многочисленными и пересекающимися формами неравенства и дискриминации, включая отсутствие разумного приспособления, которые создают серьезные препятствия при осуществлении ими своего права на труд наравне с другими, и что они нередко имеют менее выгодные условия оплаты труда, нестабильные и зачастую неформальные условия работы и слабые перспективы служебного роста ввиду наличия препятствий, связанных со средой и носящих социально-экономический характер и проявляющихся как в их доступе к работе, так и на самой работе, а также в образовании и профессиональной подготовке, что во многих случаях приводит к игнорированию их потенциала и ограничению их возможностей зарабатывать на жизнь благодаря своим способностям;

10. *подчеркивает*, что государствам следует защищать молодых людей от всех форм трудовой эксплуатации и устранять препятствия, которые мешают им выходить на рынок труда и быть его участниками, и обеспечивать, чтобы они пользовались справедливыми и благоприятными условиями труда, включая безопасные и здоровые условия труда и справедливую заработную плату, которые обеспечивали бы им достойный уровень жизни в соответствии со статьей 7 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и содействовать обеспечению равенства мужчин и женщин в оплате труда путем соблюдения принципа равной оплаты за труд равной ценности, а также доступа к надлежащему социальному обеспечению, включая охрану материнства;

11. *подчеркивает* обязанность государства защищать детей от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может быть опасной для них, мешать их учебе или причинять вред их здоровью или физическому, умственному, духовному или нравственному развитию или социализации, и принимать меры по недопущению привлечения детей к наихудшим формам детского труда;

12. *признает*, что право на труд взаимосвязано и взаимозависимо с другими правами человека, в частности с правом на социальное обеспечение, правом на образование и с правом на участие в ведении государственных дел, реализация которых имела бы важнейшее значение для содействия расширению прав и возможностей молодежи;

13. *с озабоченностью отмечает*, что, согласно докладу Международной организации труда «Глобальные тенденции занятости молодежи», несмотря на некоторый экономический подъем, безработица среди молодежи по-прежнему высока, качество занятости вызывает обеспокоенность и молодые люди в три раза чаще, чем взрослые, становятся безработными, что представляет собой серьезную глобальную проблему;

14. *выражает глубокую озабоченность* углублением неравенства и отсутствием достаточного числа рабочих мест, в том числе качественных рабочих мест, и подчеркивает, что обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для молодежи играет важную роль в расширении ее прав и

возможностей и может содействовать, в частности, предотвращению экстремизма, терроризма и социально-экономической и политической нестабильности, способствуя тем самым устойчивому развитию и миру;

15. *подчеркивает* основополагающее значение равных возможностей, образования и профессионально-технической подготовки, включая использование новых технологий, и то, что обучение на протяжении всей жизни и профессиональная ориентация для всех, включая женщин, молодежь и инвалидов, необходимы для осуществления права на труд;

16. *призывает* государства на практике осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая ее цель 8, касающуюся содействия неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех, и ее задачи;

17. *подчеркивает*, что Цели устойчивого развития и Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития нацелены на содействие всеохватному и устойчивому экономическому росту, повышению производительности труда и развитию технологических инноваций, а также предпринимательству и созданию рабочих мест, способных служить действенными мерами для искоренения крайней нищеты и голода, принудительного труда, современных форм рабства и торговли людьми, а также для обеспечения того, чтобы никто не остался позади, имея в виду эти задачи и то, что основная цель состоит в достижении полной и производительной занятости и достойного труда для всех женщин и мужчин к 2030 году;

18. *признает*, что занятость должна составлять одну из центральных задач социально-экономической политики на национальном, региональном и международном уровнях для долгосрочного искоренения нищеты и обеспечения достаточного жизненного уровня, и особо отмечает в этой связи важность соответствующих всеохватных мер социальной защиты, включая ее минимальные уровни;

19. *также признает* основополагающее значение международного сотрудничества, в том числе технического сотрудничества, создания потенциала и обмена соответствующим опытом и передовой практикой, для активизации усилий, направленных на полную реализацию права на труд на основе всеохватного и устойчивого экономического роста, полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

20. *призывает* государства разработать последовательные и всеобъемлющие стратегии и принять законодательные и административные меры, необходимые для полной реализации права на труд для всех, включая женщин, рассмотрев, в частности, возможность принятия политических обязательств и мер, призванных обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех, в том числе путем создания, при необходимости, учреждений для этой цели и дальнейшего укрепления таких инструментов, как службы занятости и механизмы социального диалога, уделяя постоянное внимание профессионально-технической подготовке и инициативам по развитию малых и средних предприятий, кооперативов и стартапов, в том числе тех, которыми владеют женщины, и рассматривая возможности инвестиций в инфраструктуру и системы обслуживания и социальной защиты для создания возможностей равноправного распределения обязанностей по уходу между мужчинами и женщинами;

21. *призывает* государства проводить инициативную политику в области занятости и налаживать партнерские отношения, направленные на создание достойных рабочих мест, в частности для молодежи, а также рассмотреть вопрос о создании специализированных служб, которые помогали бы им выявлять и обеспечивать наличие рабочих мест, в том числе путем предоставления доступа к каналам информации, технологиям и механизмам поиска работы, а также содействовали бы обеспечению равенства и доступности;

22. *признает* необходимость содействия более широкому участию молодежи без какой-либо дискриминации в разработке политики, законодательческих процессах и в руководстве организациями трудящихся и работодателей для того, чтобы ее мнения принимались во внимание;

23. *обращает особое внимание* на важнейшую роль частного сектора в привлечении новых инвестиций, увеличении занятости и расширении финансирования для целей развития и в продвижении усилий по полной реализации права на труд и содействию всеохватному и устойчивому экономическому росту, обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, отмечая многолетнюю стратегию Глобального договора Организации Объединенных Наций по повышению осведомленности и активизации деятельности деловых кругов в поддержку реализации Целей устойчивого развития и Аддис-Абебской программы действий на период до 2030 года и отмечая необходимость поощрения осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и Принципов расширения прав и возможностей женщин, разработанных Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в соответствующих случаях;

24. *признает* важный вклад организаций трудящихся и работодателей в области обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, а также важность поощрения равного представительства и участия в деятельности и руководстве таких организаций;

25. *подчеркивает* срочную необходимость создания на национальном и международном уровнях условий, способствующих достижению полной и производительной занятости и достойной работы для всех как основы устойчивого развития и важность условий, способствующих инвестициям, экономическому росту и предпринимательству, для создания новых возможностей занятости для мужчин и женщин и подтверждает, что наличие у всех возможности получить производительную работу в условиях свободы, равенства, безопасности и человеческого достоинства имеет исключительно важное значение для искоренения голода и нищеты, достижения равенства между мужчинами и женщинами, повышения социально-экономического благосостояния для всех, достижения поступательного, всестороннего и устойчивого экономического роста и устойчивого развития;

26. *призывает* государства продолжать свои усилия по предупреждению и пресечению всех форм дискриминации и насилия, включая сексуальные домогательства на рабочем месте, в том числе с помощью принятия и применения на практике законов и политики, а также на основе профессиональной подготовки, повышения осведомленности и оказания поддержки для обеспечения доступа женщин к правосудию в случаях насилия и сексуальных домогательств, учитывая то, что те остаются одними из факторов, которые негативно сказываются на реализации женщинами права на труд;

27. *призывает* государства принять все необходимые меры по запрещению дискриминации во всех вопросах, касающихся доступа к занятости и возможностей трудоустройства, в том числе в отношении равных условий оплаты, найма и продвижения по службе, и уделять особое внимание женщинам, сталкивающимся с множественными и пересекающимися формами неравенства и дискриминации;

28. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить, консультируясь с государствами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, в частности с Международной организацией труда, а также с договорными органами, специальными процедурами, гражданским обществом, национальными правозащитными учреждениями и другими заинтересованными сторонами, аналитический доклад по вопросу о взаимосвязи между реализацией права на труд и использованием инвалидами всеми правами человека с уделением особого внимания расширению их прав и возможностей с учетом соответствующих обязательств государств по международному праву в области прав человека, изложить в нем основные проблемы

и передовой опыт в этом отношении и представить этот доклад Совету по правам человека до начала его сорок шестой сессии;

29. *постановляет* и далее заниматься этим вопросом.
